

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari) BA
Italy

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany
www.hoerbiger.com

Delivery no.: 30969385
Delivery date: 06.10.2025
Sales order no.: 20539385
Customer PO no.: 4500718461
Delivery: Complete
Contact: Manuela Brenauer
Telephone no.: + 49 8861 2566 3724
E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com
Net weight: 0,386 KG
Gross weight: 1,186 KG
No. of packages: 1
Supplier Code.: 910006441

Forwarder: 197719 **Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: FCA SCHONGAU
Mode of shipment: Truck
Unloading Point: 14248

5014220626

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
100	1013-9790-00	BLOCKER RING COATED 74.2	48,250 G	8 PC
		Cust. mat. no.: M0155774		
		Batch: X021583010		
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
		Reference to SRMA from 23.07.2025		
		#BRC_M0155774_Line3#		
		Attn.: Marco Pellegrino		
900003	8000-0174-00	PUNCHED BOX BLANK 530X345X90		1 PC
		Customer Mat. no.: PB12		
		Country of origin: 99		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502
VAT identification no.: DE812063283 / Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30969385

(<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502
VAT identification no.: DE812063283, Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009876 vom 01.10.2025

Ludwigsburg, 08.10.2025

Seite 1 von 1

25-009876

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Cetransport est soumis, nonobstant toute clause nteiligtigen Abmachung den Bestimmungen des contraire, à la Convention relative au contrat de Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im transport international des marchandises par intern. Straßengüterverkehr (CMR). route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. 100 / 14248 VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 09.10.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.10.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30969385/30969606	3	COLLI	Getriebeteile	1.949	73,58
2	30969603	2	COLLI			
3	30969604	2	COLLI			
4	30971348	1	COLLI			
5	30971347	1	COLLI			
Summe: Total:		9,00 COLLI		1.949,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen LB SC 2470 LB SC 916 Ivanchev	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-009876 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KULHARTZ, FRIEDRICH & Söhne S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 23 OCT 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-009876 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KULHARTZ, FRIEDRICH & Söhne S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 23 OCT 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

KULHARTZ, FRIEDRICH & Söhne S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
I-70026 Modugno
23 OCT 2025
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre de destinataire
"Ricevuto in piena conformità"
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604